

PL-Bydgoszcz: Sale of travel tickets and package tours services

OJ S 39/2013 23/02/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przewozy Regionalne spółka z o.o. Kujawsko-Pomorski Zakład Przewozów Regionalnych w Bydgoszczy

Postal address: ul. Dworcowa 104-108

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-010

Country: Poland

For the attention of: Maria Falkowska, Tomasz Kupczyk

E-mail: prbyekb@p-r.com.pl

Telephone: +48 782553967

Fax: +48 523221122

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.przewozyregionalne.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Agencyjna sprzedaż biletów i usług na stacji Toruń Wschodni

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 20: Supporting and auxiliary transport services

Main site or place of performance: Toruń Wschodni

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Agencyjna sprzedaż biletów i usług na stacji Toruń Wschodni na rzecz " Przewozy Regionalne" spółka z o.o.

II.1.6. CPV code(s)

63512000 Sale of travel tickets and package tours services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 372 277,20 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Wadium dla całości zamówienia wynosi 3700,- zł;

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Wykonawca nie może podlegać wykluczeniu z ubiegania się o zamówienie publiczne na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Ustawy Pzp.

2. Dla potwierdzenia spełnienia warunków ogólnych wykonawcy winni przedłożyć niżej wymienione dokumenty:

1) Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji

działalności gospodarczej jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej (wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),

2) Oświadczenie, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, określone w art. 22 ust. 1 ustawy

3) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4 - 8 ustawy, (wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),

4) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy, (wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),

5) Aktualnych zaświadczeń właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzających odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłaceniem podatków i opłat lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

6) Aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłaceniem opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

7) Koncesji, zezwolenia lub licencji, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania licencji, zezwolenia lub koncesji na podjęcie działalności gospodarczej w zakresie objętym zamówieniem.

3. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt.2 ppkt. 1) 4) 5) 6) składa dokument lub dokumenty, wystawione zgodnie z prawem kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie

3.1 Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt.2 ppkt. 3) składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art.24 ust.1 pkt4-8 ustawy.

3.2 Dokumenty o których mowa w pkt. 3 ppkt. a) i c) oraz w pkt. 3.1 winny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert natomiast dokument, o którym mowa w pkt.3 ppkt. b) winien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

3.3 Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt.2 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

4. W celu potwierdzenia spełnienia warunków ogólnych wymaganych od wykonawców składających wspólną ofertę, dokumenty i oświadczenia wymienione w pkt.2 ppkt. 1, 3, 4, 5, 6,

7 winny być przedłożone przez każdego wykonawcę. Oświadczenie wymienione w pkt 2 ppkt. 2 wykonawcy winni złożyć wspólnie.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PREK-0251-5/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.4.2013 - 14:00

Payable documents: yes

Price: 10,00 PLN

Terms and method of payment: Przelew na konto BRE Bank S.A. o/Bydgoszcz 45 1140 1052 0000 2604 8200 1042, a następnie przekazanie dowodu wpłaty do siedziby Zamawiającego wraz z prośbą o przesłanie specyfikacji istotnych warunków zamówienia . Możliwe przesłanie specyfikacji warunków zamówienia ze zaliczeniem pocztowym na koszt Wykonawcy.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.4.2013 - 09:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 3.4.2013 - 09:30

Place

siedziba Zamawiającego

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: styczen 2015

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

specyfikacja istotnych warunków zamówienia dostępna za darmo w formie elektronicznej
na stronie www.przewozyregionalne.pl

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A(budynek Adgar Plaza)

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A (budynek Adgar Plaza)

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.2.2013